

Bjarne Volle

Songar frå

Nordlands Trompet

Til Læseren

og

Helgelands Beskrivelse

frå **Petter Dass: Nordlands Trompet 1739**

Utgåve Gyldendal 2007

for

song solo

trompet og piano

Nordlands Trompet er eit verk for solo song, blandakor, trompet (med flygelhorn og pikkolotrompet).

Tekstane er henta frå

Petter Dass: NORDLANDS TROMPET

med illustrasjonar av Thorolf Holmboe

Forord av Nils Magne Knutsen

Gyldendal 1980. Ny utgave 2007

Om ukjende ord dukkar opp, kan det vere ein fordel å sjå etter i denne boka,

eller om ein vil gå grundigare til verks og nytte

Didrik Arup Seips utgåve 1947 på Aschehoug & Co

og lese teksten i meir opphavlege former og med gotisk skrift.

Satsane i verket er som oppskrivne under.

Hamar november 2022

Bjarne Vølle

Fortale til Bogen

Til Læseren

Indledning

Nordlands Beliggende

Om Lapperne og Finderne

Helgelands Beskrivelse

Salten Lehns Beskrivelse

Loefodens Beskrivelse

Vesteraalens Beskrivelse

Senjens Beskrivelse

Tromsøens Beskrivelse

Til Læseren og Helgelands Beskrivelse frå *Nordlands Trompet*

Eit utval tekstar frå Petter Dass: Nordlands Trompet 1739
Gyldendal utgåve 2007

Bjarne Volle 2022

lunga ♩ = 72

Hr. Petters
trompet og
flygelhorn i C

mf

sang
solo

piano

mf

4

Hr.
Ps
trp

4

pno

7

Hr.
Ps
trp

7

pno

The musical score is arranged in three systems. The first system includes parts for Hr. Petters trompet og flygelhorn i C, sang solo, and piano. The second system includes Hr. Ps trp and pno. The third system includes Hr. Ps trp and pno. The tempo is marked 'lunga' with a quarter note equal to 72. The dynamic marking is 'mf'. The score features complex rhythmic patterns and melodic lines across the instruments.

10

Hr.
Ps
trp

pno

13

Hr.
Ps
trp

pno

16

Hr.
Ps
trp

pno

19

Hr.
Ps
trp

pno

\textcircled{J} $\text{♩} = 112$

f

3

3

3

22

Hr. Ps trp

3

3

3

→ Trompet *con sord.*

sang solo

f

Til

pno

3

3

3

25

sang solo

p

Ⓚ *mf* ♩ = 72

Læ - se - ren, til Læ - se - ren, Merk from - me Læ - ser. giv - det - Agt At

25

pno

p

p

29

sang solo

29

alt hvis her - er - ble - ven Om Nord - land og den kal - de - Tragt I

pno

33

Hr. Ps trp

Trompet *con sord.*

p

sang solo

den - ne Bog ind - skre - ven, Det har jeg ef - ter and - res - Mund, I

33

pno

37 *rit.* \textcircled{L} ♩ = 72

Hr. Ps trp

sang solo *rit.* *mf*

Pen - nen la - det fø - re, Vel er jeg selv een Nord - lands Mand, og

pno *rit.* *mf*

41 Trompet *con sord.*

Hr. Ps trp *mf*

sang solo Nord - Land har mig klæ - det, Men Nor - den for mit Hel - ge - land Min

pno

45 \textcircled{M} ♩ = 72

Hr. Ps trp

sang solo *mf*

Foed har ald - rig træ - det. Thi kand jeg det - te si - ge grandt, Hvad

pno *mf* *f* *mf*

49

sang solo

Hel - ge - land til - hø - rer, At det er hver en Tø - del sandt, Hvis

pno

f *mf*

53

sang solo

Pen - nen der - om rø - rer. Men Nor - den for, og

pno

♩ = 72

56

sang solo

læn - ger hen, Jeg i - cke veed saa - nøy - e, Jeg - har det kun af

pno

60

sang solo

Hø - rel - sen, Men i - cke seed med Øy - e. Far - vel min Ven, for -

pno

mf ♩ = 72

64

sang solo

tør - nes ey, Det er din e - gen Æ - re, At du kand gaae paa

pno

68

sang solo

Fre - dens Vey, og ag - tes from at væ - re! Far - vel og brug Be -

pno

72

Hr. Ps trp

Trompet con sord.

mf

sang solo

skee - den - hed, Vil du min Skrift an - nam - me, Jeg yns - ker dig vor

pno

72

f

76

Hr.
Ps
trp

p *mf*

sang
solo

HEr - res Fred, Og du gir mig den sam - me!

pno

mp

79 \textcircled{P} ♩ = 72

Hr.
Ps
trp

pno

mf

84

Hr.
Ps
trp

pno

89 \textcircled{Q} ♩ = 112

Hr.
Ps
trp

f

3 3

pno

f

3

93 (AX) ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

pno

96 *mf*

sang
solo

Hel - ge - lands Be - skri - vel - se

pno

98 Trompet senza sord.

Hr.
Ps
trp

pno

101 (AX) ♩ = 108

Hr.
Ps
trp

sang
solo

Hel - ge - lands Be - skri - vel - se Nu vil jeg fra Lap - per - nes Han - del om - snoe, Be -

pno

104 *p*

sang solo
gyn - de med mi - ne nye - Lap - pe - de Skoe Paa Hel - ge - lands Ley - Boel at træ - de: Blant

pno *p*

106

sang solo
Nord - land - ske Prov - sti - er reg - nes du først, i

pno

107

sang solo
Skat - te - Mand - tal - le - ne vi - ses du størst, Du

pno

108

sang solo
gi - ver saa mang - en en Sæ - de! I dig er jeg baa - ren og svø - bet i Klud, I

pno *mf*

110 *p*

sang solo

dig har jeg holdt man-ge Tør-nin-ger ud, Ja haft baa-de Vel-stand og møy-e. Men

110

pno

112

sang solo

hvad det har vært, en - ten Fryd, el - ler Ach! Saa

112

pno

113 *mf*

sang solo

skee for alt - sam - men min Ska - ber - mand Tak! Jeg

113

pno

mf

114

sang solo

la'er med hans Vil-lie mig nøy-e. Sogn - Kal-der-ne vor-de be-reg-ne-de Tree: Brøn-

114

pno

116

sang solo *p*

ø - en det før - ste, som lig - ger i Lee For al - le Vey - fa - ren - de Gies - ter, — Og

116

pno *p*

118

sang solo

Al - sta - houg lig - ger lidt læn - ger i Noor, End

118

pno

119

sang solo *mf*

nord - de - re han ud - i Rød - ø - en boer, Den

119

pno *mf*

120

sang solo

tre - de blant Hel - ge - lands Præs - ter. — Saa føl - ger tree Cap - pel - la - ni - er der næst; Som

120

pno

122 *p*

sang solo
 al-le be-tie-nes en-hver af sin Præst, Man dem Re-si-de - ren-de kal - der. Vor

pno

124 *mf*

sang solo
 Lands Lov om den - nem be - fa - let har saa, At

pno *mf*

125

sang solo
 Pas - tor af Ren - ten skal la - de dem faae, Hvad

pno

126 Trompet *senza sord.* (AY) ♩ = 120

Hr.
 Ps
 trp

sang solo *f*
 vært har fra Fæd-re-nes Al-der.

pno *f*

128

Hr.
Ps
trp

pno

129

Hr.
Ps
trp

sang
solo

pno

→ Trompet
con sord.

mf

Men

130

ⒶZ ♩ = 108

sang
solo

pno

mf

Brøn-ø-ens Ho-ved-Kald dee-ler sig af I fi-re Kirk-sog-ner fra Fields og til Hav, Man

132 *Trompet con sord.*

Hr. Ps trp

sang solo

først paa Bin-da-len be-gyn-der, — Som in ud-i Fior-der hen-bø-y-er sin Gang Og

pno

p

134 *Trompet senza sord.* *Trompet senza sord.*

Hr. Ps trp

sang solo

set-ter en rig-ti-ge Skil-le-Velts Stang I — mel-lem vor' Nord-land og Trøn-der —

pno

mf *f*

136 *(A/E)* ♩ = 120

Hr. Ps trp

pno

f

137

Hr.
Ps
trp

pno

Musical score for measures 137. The Horns (Hr.), Piano (Ps), and Trumpet (trp) parts are shown. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests.

138

Hr.
Ps
trp

sang
solo

mf

En

138

pno

Musical score for measures 138. It includes parts for Horns (Hr.), Piano (Ps), Trumpet (trp), and a vocal solo (sang solo). The piano part is split into two staves. The vocal solo part has a single staff with a note marked *mf* and the word "En" below it. A large watermark "NB noter" is overlaid on the piano part.

139 (AØ) ♩ = 108

sang
solo

Fier-ding fra Brøn-øe den sto-re Torg-Hat, Som seer med u-so-ven-des Øy-e, — Og

mf

p

139

pno

Musical score for measures 139. It features a vocal solo (sang solo) and piano accompaniment (pno). The tempo is marked as ♩ = 108. The vocal line includes the lyrics: "Fier-ding fra Brøn-øe den sto-re Torg-Hat, Som seer med u-so-ven-des Øy-e, — Og". The piano part is split into two staves. Dynamics include *mf* and *p*.

141

sang solo

ald - rig saae Ar - gus med si - ne saa klart, Alt

pno

142

sang solo

hav - de han hund - red til hund - red be - vart, Han *mf*

pno

mf

143

sang solo

sig - ted' og ald - rig saa nøy - e;— Og det er den Klip - pe med mer - ke - lig Top, Som

pno

145 Trompet *senza sord.*

Hr.
Ps
trp

sang
solo

ha - ver for and - re paa - sæt - tet sin Kop En Hat ud - af Kam - pen hin haar - de; —

pno

147 (AA) ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

pno

f

148 → Trompet *con sord.*

Hr.
Ps
trp

sang
solo

mf

Jeg

pno

150 (BA) ♩ = 108

sang solo
min-des de Al-sta-houg-Sog-ner ret vel, Tree mu-re-de Kir-ker og Sand-ness-Cha-pel: Tiøt-

pno
mf

152 Trompet *con sord.*

Hr. Ps trp
p

sang solo
ø-en be-gri-ber den ee-ne, Paa Al-sten den an - den op - hø - y - er sin Spiir, Den

pno
p

154 → Trompet *senza sord.* Trompet *senza sord.*

Hr. Ps trp
f

sang solo
mf
tre-de paa Her - røe med he - der-lig Ziir, Op - byg-get af es-se-blød Stee-ne.

pno
f

156 **BB** ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

pno

157

Hr.
Ps
trp

pno

158

Hr.
Ps
trp

sang
solo

pno

mf

I

→ Trompet
con sord.

159 **BC** ♩ = 108

sang solo

Før-dum har Ha-reck paa Tiøt-ø - en boed, Der skri-ves, han var ud-af Kon-ge-lig Blod, Af

pno

mf

161 *p*

sang solo

Høv-din-gers Her-komst op-run-nen:— En Mand, som i Kam-pen var ald - rig for-færd, Men

pno

p

163 *mf*

sang solo

hær - ded' i Fi - en - dens Tar - me sit Sværd, Med

pno

mf

164

sang solo

hvil-ket han Sey-er har vun - den; Før Nor-ge kom un-der den Ee-ne-volds Magt, Da

pno

166 Trompet *con sord.*

Hr.
Ps
trp

sang solo

hav - de den Ha - reck ved Her - re - Skiold lagt Alt Hel - ge - land un - der sitt Væl - de, — Han

pno

p

168

Hr.
Ps
trp

sang solo

hold - te de Strøm - me og Hav - ne - ne reen, Og

pno

p

169 → Trompet *senza sord.*

Hr.
Ps
trp

sang solo

gior - de Søe - Rø - ver - ne Mod - stand og Meen; De

pno

mf

170

sang solo

kun-de mod han-nem ey giel - de. Ved Al-ster-hougs Præs-te-gaard fin-des at see, Syv

pno

172

sang solo

Søs-tre, som flet-ter sin' Lok-ker i Snee, Syv Da-mer, og al-le saa vie-de, *p* Hvor-

pno

p

174

sang solo

af i Land - Car - ter - ne me - get gaard Rye, Hvis

pno

175

sang solo

Top - pe op - sti - ger an - see - lig i Skye, *mf* Og

pno

mf

176 Trompet senza sord. **(BD)** $\text{♩} = 120$

Hr. Ps trp

sang solo

se-es i Ha-vet saa vi - de_

pno

f

178

Hr. Ps trp

pno

179 → Trompet con sord.

Hr. Ps trp

sang solo

mf

For -

pno

180 **BE** ♩ = 108

sang solo

in-den er Vef-sen den kro-ge-de Fiord, I hvil-ken er mang-en en græs-groed Jord, Med

pno *mf*

182 Trompet *con sord.*

Hr. Ps trp

sang solo *p*

kos-te-ligt Bug-ter og Vii-ge:— Fir-Hund-re-de Bøn-der der byg-ger og boer, Naar

pno *p*

184 → Trompet *senza sord.*

Hr. Ps trp

sang solo *mf*

Aa - rin - gen' lyk - kes og Kor - net det groer, Da

pno *mf*

185

sang solo

fin-des For-raad in-den Dør - re; Der ta-ges af mang-en ar-bey-den-de Krop, Alt

pno

187

sang solo

Aar ef-ter an-det nye Ryd-nin-ger op, Og Al-mu-en vor-der alt stør-re. — Mens

pno

p

189

sang solo

Ag - re - ne blom - stres, staar Bøyg - den i Floer, Da

pno

190

sang solo

gi - ves vel Næ - ring for li - den og stoer, Men

pno

f

191 *rit.* Trompet *senza sord.*

Hr.
Ps
trp

sang
solo

skul-le (det HEr-ren for-by - de!) Men skul-le (det HEr-ren for-by - de!)

pno

193 **BF** ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

sang
solo

193

pno

194

Hr.
Ps
trp

194

pno

195 → Trompet *con sord.* (BG) ♩ = 108

Hr. Ps trp

sang solo *mf*

Men Ra-nen, som Vef-sen, er fol-ke-rig nok: Tree

pno *mf*

197 Trompet *con sord.*

Hr. Ps trp *p*

sang solo *p*

Hund-red' Jord-sid-den' og end vel en Flok: For no-gen Tiid va-re de bør-ge:— Fem

pno *p*

199

Hr. Ps trp

sang solo

sey - len - de Jæg - ter de had - de paa Gang, Da

pno

200 → Trompet
senza sord.

Hr.
Ps
trp

sang
solo

van - ked i Ra - nen baad' Lang - Spil og Sang, Og *mf*

pno

200 *mf*

201

sang
solo

in - gen der hør - tes at sør - ge. At Ra - nen be - lig - ger hen un - der den Tract, Hvor

pno

201

203

sang
solo

Vey - en be - qvem - me - ligst fal - der — Til Sver - rig hen in, thi for no - gen en Tiid Kom *p*

pno

203 *p*

205 *mf*

sang solo

aar-lig Kiøb-mæn-der for - rei - sen-des hid, Man den-nem Bark-Kar-le-ne kal - der: Om

pno

207 *f*

sang solo

Lø-ber-Miss dro-ge de hjem-men fra sit, Fra U-ma, fra Lu-la, fra Tor-ne fra Pit, En

pno

209

sang solo

Rei-se ved treds-inds-tyv' Mii - ler, Til - hand-led' sig tør-re-de Rok-ker og Sey Mod

pno

211 Trompet senza sord.

Hr.
Ps
trp

sang
solo

Va-rer, som Lan-det u-tien-lig var ey, Som Smid-de-Fang Ø-xer og Fii - ler:

pno

213 **BH** ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

pno

f

214

Hr.
Ps
trp

pno

215 → Trompet *con sord.*

Hr.
Ps
trp

sang
solo

mf

Nu

pno

216 **BI** ♩ = 108

sang
solo

føl - ger Rød-øen, det se - nes - te Kald, I hvil - ket og mer - kes ad - skil - lig Til - fald, Som

216

mf

pno

218 Trompet *con sord.*

Hr.
Ps
trp

sang
solo

p

nok - som er værd at op - teig - ne: Lur -

218

p

pno

219

Hr.
Ps
trp

sang
solo

øe - en, Rød - ø - en, Mel - ø - en og - saa, Paa

pno

220

Hr.
Ps
trp

sang
solo

hver af dem seer man en Tem - pel at staae, Det

pno

mf

221

sang
solo

fier - de sig Tre - nen vil eig - ne, — Jeg fin - der paa Glo - bo, hvor Tre - nen er sat: Den

pno

223

sang solo

li - ge har Cir - cu - lum Arc - ti - cum fat, Thi bør ham til - leg - ges med Æ - re, — Du

pno

225

sang solo

Tre - nen! du bier - ger saa mang - en en Baad, Naar

pno

226

sang solo

Al - ler - ne ra - ser u - bør - gende' og kaad; GUD

pno

227

sang solo

ha - ver dig sel - ver be - skand - set. — Toe Mii - le fra Tre - nen op - rei - ses en Øe, Ey

pno

229 Trompet *con sord.*

Hr.
Ps
trp

sang solo

hel-ler den bør af Hu-kom-mel-sen døe, Lo - vun-den, som me-get mon Liu-de, Der -

229

pno

p

231

Hr.
Ps
trp

sang solo

o - ver det Ord - sprog i me - ni - ge Mund: See!

231

pno

232 → Trompet *senza sord.*

Hr.
Ps
trp

sang solo

hvor - dan han liu - der den gam - le Lo - vund, Og

232

pno

mf

Trompet senza sord.

233

Hr.
Ps
trp

sang
solo

Tre - nen er læn - ger der - u - de.

pno

f

234 (BJ) ♩ = 120

Hr.
Ps
trp

pno

235

Hr.
Ps
trp

pno

236

Hr.
Ps
trp

sang
solo

Nu

pno

mf

12/4

237 (BK) ♩ = 108

sang solo

far da mit Hel - ge - land! far da, far vel! Jeg

pno

238

sang solo

maae dig en li - den Stund vi - se min Hæl, GUD

pno

239

sang solo

gi - ve dig Vel - stand og Lyk - ke! For

pno

p

240

sang solo

Kir - ken, som in - den din' Grend - ser her groer, For

pno

241 *f*

sang solo
 man - ge min' Slægt - nin - ger, hos dig her boer, Mit

pno

242 *rit.* Trompet senza sord. *f*

Hr. Ps trp

sang solo
 yns - ke GUD sel - ver sam - tyk - ke!

pno *rit.*

243 (BL) ♩ = 112

Hr. Ps trp

pno

246

Hr. Ps trp

pno

Bjarne Volle – Song og piano

Songar frå **Nordlands Trompet** (Petter Dass 1647-1707) med trompet
Til Læseren og Nordlands Beliggende - Til Læseren og Helgelands Beskrivelse
Til Læseren og Salten Lehns Beskrivelse - Til Læseren og Loefodens Beskrivelse
Til Læseren og Vesteraalens Beskrivelse - Til Læseren og Senjens Beskrivelse
Til Læseren, Tromsøens Beskrivelse og Nu har jeg spadseret Arctandriam om

Mellom bakkar og berg ut med havet (Ivar Aasen 1813-1896)

Tekst: (Sjur S. Dale 1875-1951)

Høyangsfjord-visa - Beint fram

Blomar drys or heggen (Kristoffer Uppdal 1876-1961)

Ber helsing fram (Hilda Sofie Walle Dale 1879-1925)

Lady Gwendoline (Olaf Bull 1883-1933)

Hver tar sin (Rolf Hiorth Schøyen 1887-1932)

Jenteleik (Torvald Tu 1893-1955)

De dragser og drar på sitt gods og gull (Inger Hagerup 1905-1985)

Vårwise (Louis Kvalstad (1905-1932)

Tekst: (Jakob Sande 1906-1967)

Eg kryp for dei store og heilage menn - Gjenta i veven

Balladen om Havreke og Herborg (Ivar Orkland 1921-1994) med obligatinstrument

Tekst: (Rolf Jacobsen 1907-1994)

Balladen om voksdukkene - De tre elskere - Guds hjerte - Morgenbønn

Nattmusikk - Når de sover - Problem I – Problem II - Tre toner

Tekst: Olav H. Hauge 1908-1994)

Apalsongar – Apal i haustvind – Frostskadd apal . Apal i snø

Tekst: (Johannes Volle 1920-2012)

Den siste fiende – Folkevisen - Mitt beste dikt, alle med bratsj

Tekst: (Jørgen Stang 1924-2002)

Spelkvelden - Vente - Åretak alle med obligatinstrument

Natursvinvisen - Sommarsukk

Jubileumssang til Hamar (Alf Simensen 1927-2018)

Stønna (Hans Ludvig Fredheim)

Snåsa-polsen

NBnoter